

L'évaluation en tant qu'apprentissage



Photo by Taryn Elliott



Photo by Kampus Production



Photo by cottonbro studio



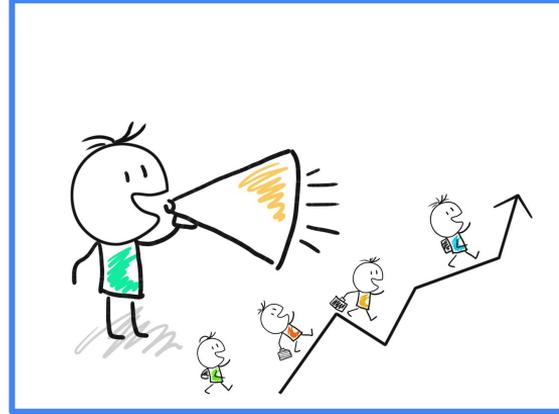
Exploring the Standard of *Commitment to Students and Student Learning*

Dans cette session on va explorer:

- la valeur d'évaluation **en tant qu'apprentissage**
- les stratégies et outils efficaces

Par la fin de la session, on aura:

- ✓ réfléchi à nos pratiques d'évaluation
- ✓ partagé nos méthodes préférables pour le feedback
- ✓ exploré une variété de sous-tâches



Qui sommes nous ici ce soir?



On va se présenter dans le chat svp.

- **Ashleigh, scdsb, Ontario, enseignante FLS 20+ ans, au présent Core 9-12**

Activité 3-2-1 (dans le chat)

Quand on réfléchit de nos pratiques d'évaluation dans la dernière année:



3

Quels sont 3 changements d'évaluation que vous avez fait dans la dernière année?



2

Quels sont 2 résultats par ces 3 changements ?



1

Quel est votre prochaine étape pour l'évaluation ?

Quand est l'évaluation/feedback le plus efficace?

Pendant l'apprentissage?



monkeybusinessimages

Après l'apprentissage?



Edneil Jocusol

Pourquoi?

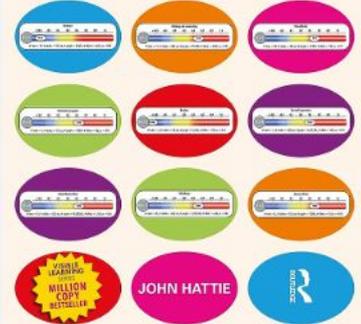
la recherche de John Hattie

Did you know that John Hattie ranked feedback strategies **10th** out of 150 factors that bring **significant improvements** in learner outcomes?



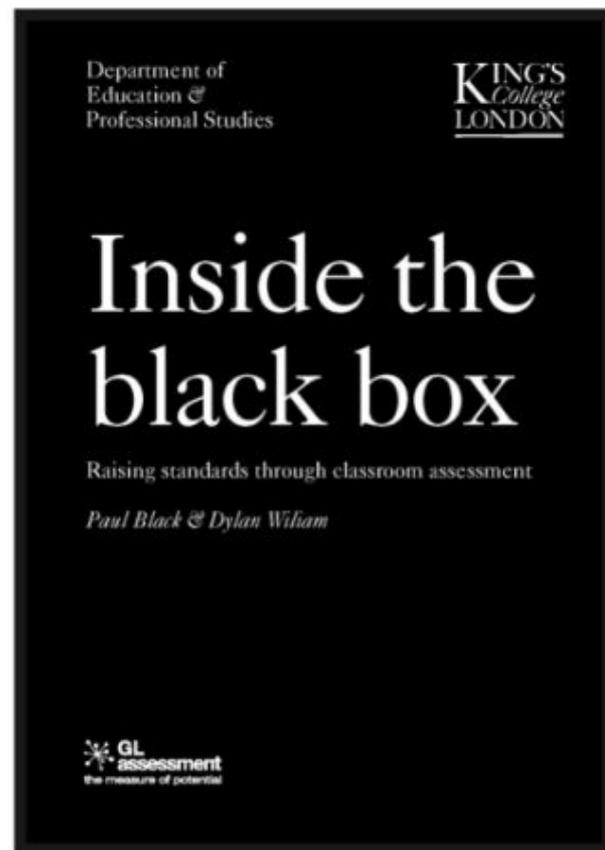
VISIBLE LEARNING: The Sequel

A SYNTHESIS OF OVER
2,100 META-ANALYSES
RELATING TO ACHIEVEMENT



la recherche de Black & William

“If teachers use **formative assessments** as part of their teaching, students can learn at approximately double the rate”.



Journey Based Assessment

Assessment is the linchpin to driving essential skill and competency development.

**future
design
school**

Journey Based Assessment is a powerful approach that can drive deep learning and facilitate specific, measurable student growth over time. Assessments need to reward curiosity, ambition, resourcefulness, iteration and the connecting of seemingly disparate ideas, among other concepts. Journey Based Practitioners value the journey of learning over the product. They recognize risk taking and create a continuous cycle of feedback that incorporates conversations, observations and student collaboration supporting the development of students' metacognitive reflection.

Est-ce qu'on explique la valeur du feedback?



Photo by Any Lane



Photo by Said

la rétroaction / le feedback

Quels sont
les résultats
du
feedback?



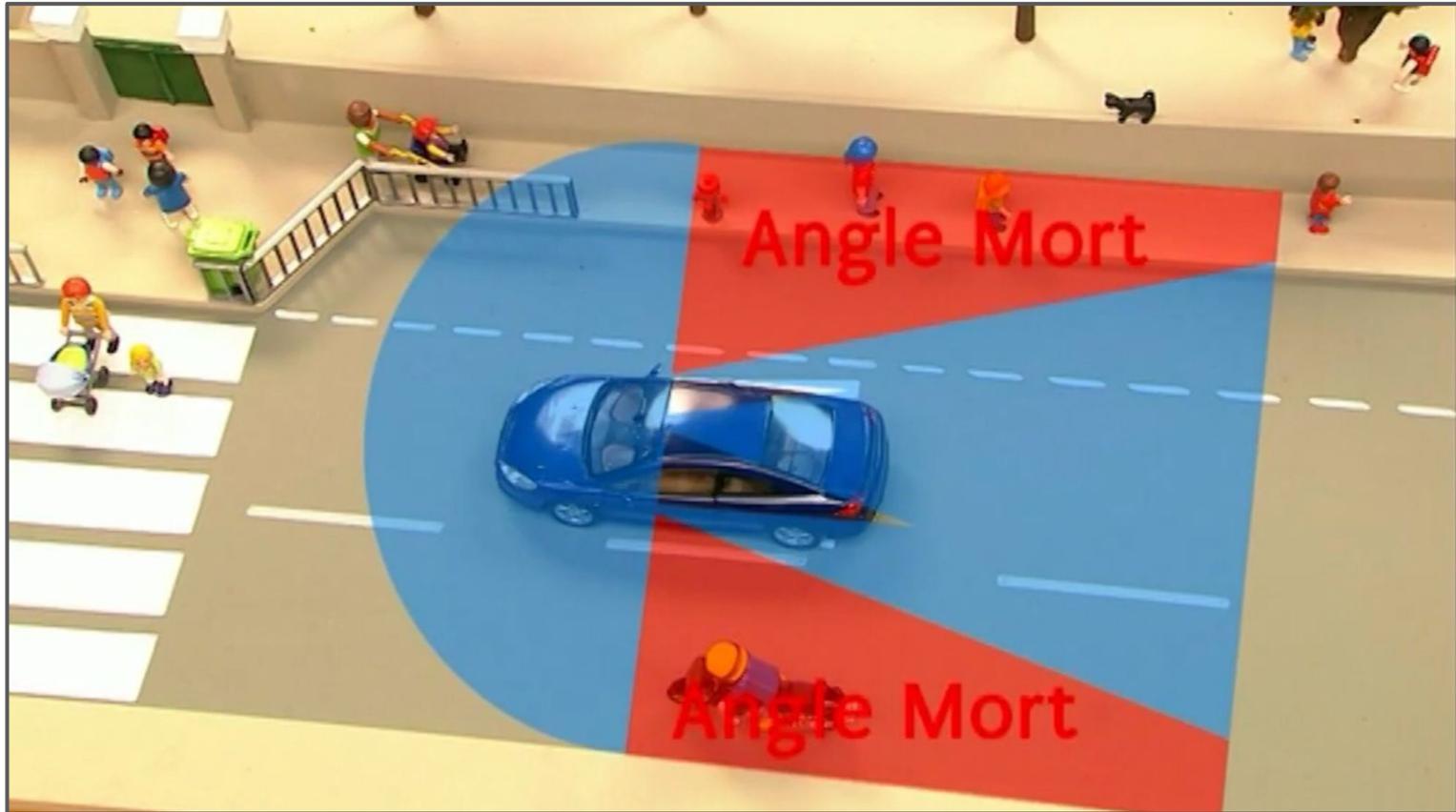
Le Feedback = la clarté



Photo by Cliff Booth

Feedback supports the expectations and criteria. Although criteria and expectations are co-created and shared, **we often need more conversations.**

Le feedback nous aide avec nos points aveugles.



Comment

les attentes du programme-cadre

D1.3 Applying Language Conventions:

communicate their meaning clearly, using parts of speech appropriately and following conventions for correct spelling, word order, and punctuation

(CF gr 7) French as a Second Language: Core French Grades 4-8, Extended French Grades 4-8 and French Immersion Grades 1-8 (2013).

Objectif d'apprentissage

J'apprends à écrire un court message.

Critères d'évaluation

- utiliser les conventions sociolinguistiques
- choisir un vocabulaire en lien avec la situation
- organiser mes idées en utilisant des connecteurs simples

Tâche 1

Un ami francophone t'invite à sa fête d'anniversaire. Tu lui offres une carte de souhaits. Tu écris des souhaits d'anniversaire. Tu lui dis qu'il est un bon ami et qu'il est important pour toi. Tu le remercies de son invitation à cette fête *(de 40 à 50 mots – durée : 20 minutes)*.



À: Arren

Je te souhaite un bon anniversaire
et une année formidable. Tu es
un bon ami à moi parce que
tu joue avec moi chaque jour
avec moi.

Merci de m'avoir invité
à ta fête d'anniversaire

De: Alex



Harmonisation de travaux d'élèves
en français langue seconde

September 2017

Booklet **A1**



To...

Cc...

Subject:

Allons au cinéma

Salut,

Le weekend approche et j'aimerais bien aller au cinéma avec toi. Il y a plusieurs nouveaux films que je veux voir. Toi lequel veux-tu voir? Je suis disponible samedi après-midi. On pourrait même aller au restaurant ensemble après le film.

Réponds-moi vite car j'aimerais réserver les billets et le restaurant.

Si tu veux tu peux m'appeler, je suis chez moi ce soir vers 19h30.

À Bientôt

Pierre

Tu as reçu ce message de ton ami Pierre. Tu réponds à son courriel: Tu le remercies mais tu ne peux pas accepter son invitation : tu lui expliques pourquoi et tu lui proposes autre chose (60 à 80 mots – durée : 25 minutes).

Salut Pierre!

Comment ça va? Merci pour ton invitation, c'est très gentil. Mais j'ai un problème, malheureusement je ne peux pas disponible samedi après-midi, parce-que je dois un pratique de lacrosse avec mon équipe. Je suis désolée! Est-ce que tu veux aller au cinéma et un restaurant à le weekend prochain? Je suis disponible pour le weekend prochain, et toi? Dans la cinéma, je recommande nous regarde les Strauss, et mon restaurant préférée est Nando's.

A la prochaine,
Tony



Harmonisation de travaux d'élèves
en français langue seconde

September 2017

Booklet A2

Quelles sont vos sous-tâches préférées?

- *les dictées avec mots connecteurs*
- le message qui disparaître
- Ifaketextmessage.com
- les journaux, les post-it
- les descriptions personnelles
(ma routine, mon voyage)



Comment donnez-vous le feedback?

- à l'orale



- symbols



- phrases détaillées

- *Great start Riley. Remember that each sentence must be min 7 words .
Add some connecting words or details (et, parce que mais)*



Une production écrite

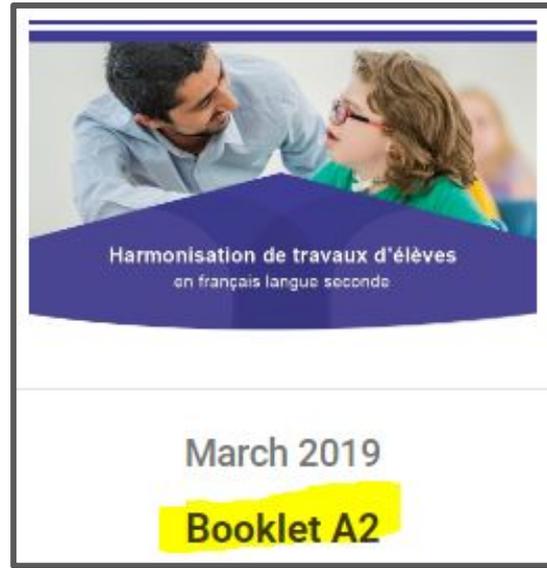
les besoins	les critères	les points forts
	Capacité à raconter / 60 mots 7 actions (je mange, je vais, je joue...) /2	<i>Bravo! 73 mots</i> <i>7 actions</i>
<i>"Fries" = les frites</i> <i>J'aime répétée (4)</i>	Lexique, orthographe lexicale un vocabulaire adapté, variété /2	
<i>Je vs J'ai</i> <i>est / sont</i> <i>mon / ma</i>	Morphosyntaxe, orthographe grammaticale /3	
<i>je vs Je</i> <i>Petites phrases</i> <i>(6 mots ou moins)</i>	Cohérence & Cohésion Mots connecteurs(et, parce que, mais, donc) Mots transitions (Après l'école, De plus...) Ponctuation Majuscules / 3	<i>et, parce que, En conclusion</i>

The cover of Booklet A1 features a photograph of a male teacher in a light blue shirt leaning over a female student with glasses and a green and yellow backpack. They are both looking at a document. A dark blue banner at the bottom of the photo contains the text "Harmonisation de travaux d'élèves en français langue seconde". Below the photo, the text "March 2019" is displayed, followed by "Booklet A1" in a yellow box.

Harmonisation de travaux d'élèves
en français langue seconde

March 2019

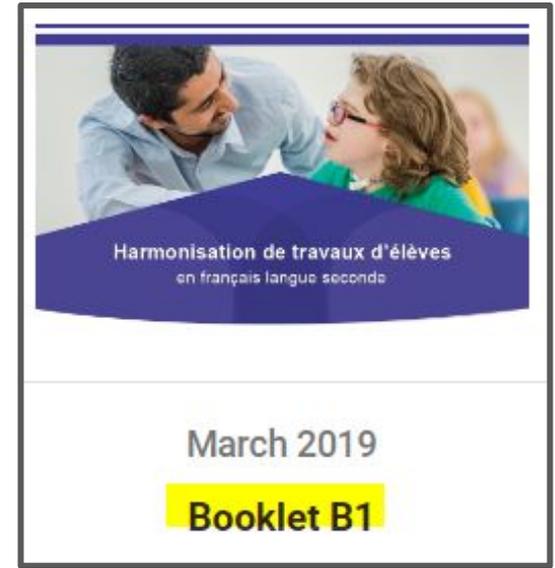
Booklet A1

The cover of Booklet A2 features the same photograph of the teacher and student as Booklet A1. A dark blue banner at the bottom of the photo contains the text "Harmonisation de travaux d'élèves en français langue seconde". Below the photo, the text "March 2019" is displayed, followed by "Booklet A2" in a yellow box.

Harmonisation de travaux d'élèves
en français langue seconde

March 2019

Booklet A2

The cover of Booklet B1 features the same photograph of the teacher and student as Booklet A1. A dark blue banner at the bottom of the photo contains the text "Harmonisation de travaux d'élèves en français langue seconde". Below the photo, the text "March 2019" is displayed, followed by "Booklet B1" in a yellow box.

Harmonisation de travaux d'élèves
en français langue seconde

March 2019

Booklet B1

Partie 1 : Cette partie est la même pour tous les élèves. Elle permettra à l'élève de se présenter, de parler de soi, de sa famille, de ses goûts et de ses activités. Cette courte présentation est spontanée et se fait sans préparation.
(Durée : 1 minute)

les attentes du curriculum

B1.2 Producing Oral Communications: using familiar words and expressions, produce planned and rehearsed messages in French containing information and ideas about themselves and their family, friends, and immediate environment, with contextual, auditory, and visual support

les attentes con't

B2.2 Interacting: engage in rehearsed and spontaneous spoken interactions, in structured and guided social and academic contexts, on familiar topics related to matters of personal interest or daily routines.

Ontario FSL Curriculum:

Core French Grades 4-8, Extended French Grades 4-8 and French Immersion Grades 1-8 (2013).

les attentes con't

B1.4 or B1.5 Applying Language Structures:
communicate their meaning clearly, using parts of
speech and word order appropriately

Ontario FSL Curriculum:

French as a Second Language: Core French, Extended French and French Immersion Grades 9-12
(2014).

Objectif d'apprentissage

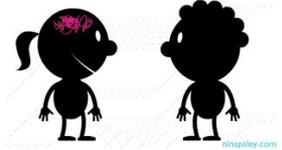
Je me présente et
j'apprends à interagir très
brièvement sur un sujet connu.

Critères d'évaluation

- parler simplement de moi-même
- poser des questions simples
- montrer une compréhension
- répondre à des questions
- utiliser des formes de politesse
- utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions reliés à la situation.

Quelles sont vos sous-tâches préférées?

- le prof du jour / la Q du jour
- la musique mercredi / mardi
- les entrevues
- le jeu de chaînes
- Qui suis-je?
- Trouve un ami qui...
- En ville: les directions, magasiner





Ashleigh McPhee + 25 • 1m

Je décris ma routine.

Anonymous 21h

Au réveil, je me douche et me lave les cheveux dans la salle de bain

Ashleigh McPhee 21h

ma routine

Après cela, je me brosse les dents dans la salle de bains.

Anonymous 21h

✅ **Merci pour le mot "Premièrement". Peux-tu développer la phrase avec "et"**

...

Premièrement je me réveille à 6h00

Anonymous 21h

Quand je me reveille a 6h45, je me brosse les dents et je me lave.

Anonymous 21h

Ma Routine



Anonymous 21h

Je chante dans la douche



DR. SQUATCH

Droppin' bars

Anonymous 21h

ma routine



Colgate

Anonymous 20h

📌 **Je me douche (chaque matin avant le petit déjeuner)?**



Anonymous 21h

je me réveille à 6h00 et fais mon lit.

Anonymous 21h

Ma Routine

Je me brosse le dents dans matin.

Anonymous 21h

Je me brosse les dents



Anonymous 21h

apres cela je me brosse le dent's

Anonymous 20h

Ma Routine

je me reveille à 6h00 et je me brosse les dents

Anonymous 21h

Je me brosse les cheveux et je me maquille

Anonymous 20h

Je me réveiller à 6h45 pour école.

Anonymous 20h

je mange Le spaghetti



Anonymous 20h

Anonymous 20h

ma routine

Comment donnez-vous le feedback?



Bravo! J'aime - Points forts - Bien fait -

- le vocab
- les mots
- les détails
- les exemples
- la variété
- ton organisation
- ton introduction
- la conclusion
- tes arguments
- la ponctuation

à la prochaine - les révisions

- l'organisation
- style de paragraphe
- plusieurs détails (pourquoi? Avec qui? où?)
- plusieurs arguments
- la clarté avec....
- une variété de vocabulaire (amis, copains, partenaires, etc)

Une production **orale**

les points forts	les critères	les besoins
	<p>Le Vocabulaire français: Je fais une description personnelle pour 1 minute. Je ne répète pas et je choisis du bon vocab. /3</p>	
	<p>Le Développement: Je donne des détails et j'utilise les mots connecteurs. Mes phrases sont minimum 7 mots. /3</p>	
	<p>La Clarté: J'utilise la bonne grammaire, prononciation, et un bon débit. J'utilise les mots transitions /4</p>	

Critères de succès	Level 4	Level 3	Level 2	Level 1	Criterion Score
<p>Vocabulaire: Je fais une description de moi en français pour 1 minute. Je ne répète pas de phrases ou mots. Je choisis du bon vocabulaire.</p> <p>Add Feedback</p>	3 points	2.5 points	2 points ✓	1 point	2 / 3
<p>Clarté: J'utilise la bonne grammaire, prononciation, et un bon débit. J'utilise des mots/phrases de transition.</p> <p>Add Feedback</p>	4 points	3 points ✓	2 points	1 point	3 / 4
<p>Mes phrases sont développé avec des mots connecteurs (et, parce que, donc). Mes phrases sont entre 8-10 mots en longueur.</p> <p>Add Feedback</p>	3 points	2.5 points	2 points	1 point	/ 3
Total					5 / 10

Critères de succès	Level 4	Level 3	Level 2	Level 1	Criterion Score
Vocabulaire: Je fais une description de moi en français pour 1 minute. Je ne répète pas de phrases ou mots. Je choisis du bon vocabulaire.	3 points	2.5 points	2 points ✓	1 point	2 / 3

Criterion Feedback



Bon vocab / 1 minute! Tu as répété: **j'aime** jouer (je joue) **j'aime** regarder (je regarder) **j'aime** faire (je fais) **j'aime** aller, **j'aime** manger. Games= **les jeux**

les observations de l'enseignant

Je lis
l'histoire
et je.....



fais des prédictions avant

-
-
-
-

je note des mots connus

-
-
-
-

je note les nouveaux mots

-

je partage mes opinions

-

Qui a plus
d'influence: les
amis ou les
enseignants?



Image by [Welcome to All ! ツ](#) from [Pixabay](#)

amcphee@scdsb.on.ca



Les ressources:

<https://www.dcp.edu.gov.on.ca/en/>

<https://www.futuredesignschool.com/>

<https://padlet.com/>

<https://www.pexels.com/>

<https://transformingfsl.ca/en/>

<https://visible-learning.org/>